

Il nostro sistema di Segnalazione Illeciti

Il rispetto delle disposizioni di legge e delle regole interne, nonché dei principi stabiliti nel nostro Code of Conduct e nel Code of Conduct per i partner commerciali, ha la massima priorità per MAN Energy Solutions. Il successo della nostra azienda si basa sull'integrità e sulla conformità (Integrity and Compliance). Per soddisfare questi standard, è importante conoscere i potenziali comportamenti scorretti di dipendenti o fornitori e porvi fine. Pertanto, abbiamo affidato al Central Investigation Office di Volkswagen AG il compito di gestire per nostro conto un sistema di segnalazione indipendente, imparziale e riservato.

Un pilastro fondamentale del nostro sistema di segnalazione illeciti è il principio di equità procedurale. Garantisce inoltre la massima protezione possibile agli informatori, alle persone implicate e ai dipendenti che contribuiscono alle indagini sui comportamenti illeciti segnalati.

Ciò include anche l'offerta di opportunità di segnalazione e comunicazione anonime. Ci assicuriamo di non eseguire alcuna procedura al fine di identificare gli informatori anonimi, che non abusano del nostro sistema di segnalazione illeciti. Non saranno tollerate ritorsioni nei confronti degli informatori e di tutte le persone che contribuiscono alle indagini presso MAN Energy Solutions. Le persone implicate sono presunte innocenti fino a quando la violazione non è provata. Le indagini saranno condotte con la massima riservatezza. Le informazioni saranno trattate in modo equo, veloce e protetto.

Come elaboriamo la tua segnalazione?

I colleghi qualificati ed esperti del Central Investigation Office esaminano attentamente ogni segnalazione alla ricerca di potenziali comportamenti scorretti da parte di un dipendente del Gruppo Volkswagen e la seguono sistematicamente. Innanzitutto, riceverai una conferma di ricezione. Il Central Investigation Office valuta quindi la tua segnalazione. Ciò include la raccolta di fatti, in particolare dal segnalante. Solo se questa valutazione iniziale evidenzia motivi per sospettare una violazione, verrà avviata un'indagine da parte di un'unità investigativa dedicata. Successivamente, i risultati dell'indagine saranno valutati dal Central Investigation Office e saranno raccomandate misure appropriate. Le informazioni sullo stato* e sull'esito della procedura le saranno fornite senza indebito ritardo.

Potenziali violazioni dei Code of Conduct per i partner commerciali da parte dei fornitori, inclusi gravi rischi e violazioni dei diritti umani e dell'ambiente da parte di fornitori diretti e indiretti, possono anche essere segnalate al Central Investigation Office, così come le segnalazioni che richiedono un'azione immediata. Il Central Investigation Office informerà i dipartimenti responsabili, che elaboreranno la questione di conseguenza. Ciò include in particolare l'adozione delle misure necessarie per ridurre al minimo o porre fine alle violazioni e/o ai rischi.

Maggiori informazioni sui rispettivi principi procedurali sono disponibili [qui](#).

** Il tempo di elaborazione varia a seconda dell'oggetto del procedimento*

Che tipo di segnalazione si desidera inviare?

Una segnalazione di potenziale cattiva condotta al nostro sistema di segnalazione

Il Whistleblower System offre diversi canali per segnalare potenziali comportamenti scorretti da parte dei dipendenti di MAN Energy Solutions, violazioni del Code of Conduct per i partner commerciali o gravi rischi e violazioni dei diritti umani e dell'ambiente nella nostra catena di fornitura.

Tuttavia, ciò non pregiudica il diritto legale di contattare le autorità designate come descritto di seguito.

Posta elettronica

I Central Investigation Office di MAN Energy Solutions sono raggiungibili via e-mail (in qualsiasi lingua): io@volkswagen.de.

Indirizzo postale /di persona

Indirizzo postale:
Volkswagen AG, Central Investigation Office
Box 1717
Berliner Ring 2
38436 Wolfsburg
Germany

Di persona:

Si prega di fissare un appuntamento in anticipo scrivendo una e-mail a: io@volkswagen.de.

Difensori civici

Volkswagen AG ha nominato avvocati esterni che fungono da difensori civici. Fornisce consulenza sul sistema di segnalazione o garantisce che le segnalazioni dei whistleblower siano inoltrate in forma anonima al Central Investigation Office, se lo desiderano.

Se vuoi metterti in contatto con il difensore civico, puoi trovare i suoi recapiti qui:

<http://www.ombudsmen-of-volkswagen.com/>.

Canale di segnalazione online

Hai la possibilità di utilizzare [una piattaforma di comunicazione basata sul web](#) per contattare il Central Investigation Office in più di 65 lingue. Questo sistema è confidenziale e tecnicamente sicuro e consente di inviare segnalazioni in modo anonimo.

È possibile accedere al canale di segnalazione online attraverso il seguente link:

<https://goto.speakup.report/manes>

Le istruzioni su come effettuare segnalazioni online, tramite app o telefono sono disponibili [qui](#).

Hotline 24/7 (Voice intake by phone)

Puoi lasciarci un messaggio vocale per telefono 24 ore su 24, 7 giorni su 7. Dopo aver inserito il numero di telefono (specifico per il paese in cui ti trovi), ti verrà chiesto di inserire il codice dell'organizzazione. Quindi, puoi inviare il tuo rapporto come registrazione vocale. Solo una trascrizione scritta sarà ricevuta dal Central Investigation Office. Ricomponi il telefono per ascoltare la risposta o ulteriori domande del nostro team.

Seleziona un numero di telefono dall'elenco allegato per il tuo paese o regione e tieni a portata di mano il codice organizzativo corrispondente "122259".

App "SpeakUp - Ascolta per un cambiamento"

È inoltre possibile scaricare l'app di segnalazione "SpeakUp - Listen for a change" di People Intouch (solo dispositivi personali) per accedere al sistema di segnalazione sicuro. Tramite questa app è possibile inviare la propria segnalazione per iscritto o lasciare un messaggio vocale (anche in forma anonima). Avrai bisogno del codice organizzazione "122259". Accedi nuovamente per vedere la risposta del nostro team o rispondere a ulteriori domande. Per scaricare l'app, puoi anche scansionare il codice QR:



Hai ulteriori domande o hai bisogno di un contatto locale?

Domande o suggerimenti per il miglioramento del sistema di segnalazione possono essere indirizzati anche all'Central Investigation Office per le indagini.

Inoltre, il nostro responsabile Compliance Officer può essere contattato anche in tutte le questioni relative al sistema di segnalazione tramite compliance@man-es.com.

Canale di segnalazione esterno

Incoraggiamo la segnalazione di comportamenti scorretti attraverso i canali di segnalazione interni. Tuttavia, alla luce della Direttiva UE sul whistleblowing, gli Stati membri dell'UE hanno definito (o definiranno presto) autorità designate che accettano anche le segnalazioni di comportamenti scorretti come canali di segnalazione esterna.

I canali di segnalazione esterna sono:

Paese	Nome	Collegamento
Austria	Externe Meldestelle des Landes Wien für EU-Rechtsverstöße	Externe Meldestelle des Landes Wien für EU-Rechtsverstöße - Verstöße melden
Belgio	The Federal Ombudsman	Homepage Federaalombudsman.be
Bulgaria	Bulgarian Commission for Personal Data Protection (CPDP)	КЗЛД (cpdp.bg)
Croazia	Ombudswoman of Croatia	Kako podnijeti pritužbu – Pučka pravobraniteljica (ombudsman.hr)
Repubblica Ceca	Ministerstvo spravedlnosti	Chci podat oznámení – veřejnost – Oznamovatel (justice.cz)
Danimarca	Den Nationale Whistleblowerordning	Welcome to the National Whistleblower Scheme
Estonia		
Finlandia	Office of the Chancellor of Justice	How to make a report? Chancellor of Justice (oikeuskansleri.fi)

Paese	Nome	Collegamento
Francia	Agence française anticorruption (AFA) Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (DGCCRF) Inspection générale de l'environnement et du développement durable (IGEDD)	Faire un signalement à l'Agence française anticorruption Agence française anticorruption (agence-francaise-anticorruption.gouv.fr) DGCCRF economie.gouv.fr Contact IGEDD (developpement-durable.gouv.fr)
Germania	Bundesamt für Justiz	BfJ - Hinweisgeberstelle (bundesjustizamt.de)
Grecia	National Transparency Authority	ΕΑΔ (aead.gr)
Ungheria	The Office of the Commissioner for Fundamental Rights	How can you complain to the ombudsman? - AJBH-EN - AJBH
Irlanda	Office of the Protected Disclosures Commissioner	OPDC - Office of the Protected Disclosures Commissioner (OPDC)
Italia	ANAC – Autorità Nazionale Anticorruzione	Whistleblowing - www.anticorruzione.it
Lettonia	Valsts kanceleja Vides pārraudzības valsts birojs	Zinājuma iesniegšana Trauksmesceļš.lv trauksme@vpvb.gov.lv
Lituania	Lietuvos Respublikos generalinė prokuratūra	Functions prokuraturos.lt
Lussemburgo	Les autorités compétentes The Luxembourg Competition Authority The Luxembourg Equal Opportunities Centre - CET	Lanceurs d'alerte - gouvernement.lu // Le gouvernement luxembourgeois Autorité de la concurrence - Luxembourg (public.lu) Contact - CET
Paesi Bassi	Huis voor Klokkenluiders	Home Huisvoorklokkenluiders
Polonia	Commissioner for Human Rights	Biuletyn Informacji Publicznej RPO Commissioner for Human Rights
Portogallo	Prosecutor General	Serviço de denúncia (pgr.pt)
Romania	Agenția Națională de Integritate (A.N.I.)	Avertizori în interes public (integritate.eu)
Slovacchia	ÚPSVaR	Oznamovanie protispoločenskej a korupčnej činnosti > ÚPSVaR (gov.sk)
Slovenia	Ministerstvo spravedlnosti	Zaščita prijaviteljev - žvižgačev GOV.SI
Spagna	Autoridad Independiente de Protección del Informante, A.A.I.	
Svezia	Swedish Economic Crime Authority Swedish Work Environment Authority Swedish Environmental Protection Agency	Anmäl ekobrott Ekobrottsmyndigheten Contact us - Arbetsmiljöverket (av.se) Contact us - Arbetsmiljöverket (av.se)

Canali di segnalazione esterni per la Germania

Il governo tedesco ha definito un'autorità designata, che accetta anche le segnalazioni di cattiva condotta come canale di segnalazione esterno. Il canale di segnalazione esterno è l'Ufficio federale di giustizia (Bundesamt für Justiz) ([BfJ - Hinweisgeberstelle \(bundesjustizamt.de\)](https://www.bundesjustizamt.de)).